



יבואן

סיטיסי קפה | שוהם 9, קדימה

[www.segafredosystem.co.il](http://www.segafredosystem.co.il)

[sales@segafredosystem.co.il](mailto:sales@segafredosystem.co.il) | 09-9797505

יצרן

CINO TECHNOLOGY (SHENZHEN) LTD  
3rd, 4th & 5th floor, G Building, Licheng scientific and  
Technology, Industrial Park, Xinhe Road, Gonghe  
Community, Shajing, Baoan, Shenzhen 518104, P.R. China

**Segafredo Zanetti Coffee System S.p.A.**

[www.segafredosystem.com](http://www.segafredosystem.com)

Via Peschiere, 51 Loc. Conscio

31032 Casale sul Sile

(Treviso) Italy



## מדריך הפעלה למכונת קפה אספרסו "מיני SZ"

### נתונים טכניים

מיני SZ	דגם :
מתח והספק חשמלי : 240-220 AC וולט, 50-60 הרץ, 1300-1500 וואט	
700 מ"ל	תכולת מיכל מים :
3.2 ק"ג	משקל :
24 x 35.5 x 10.2 ס"מ	גודל :
(אורך x רוחב x גובה)	



נא לקרוא את ההוראות היטב לפני שימוש במכונת הקפה שלך בפעם הראשונה.

יש להרחיק את המכשיר ואת הכבל החשמלי מהישג ידם של ילדים מתחת לגיל 8.

אנשים בעלי יכולות פיזיות, סנסוריות או מנטליות מוגבלות, או חסרי ניסיון או ידע מספיק, יכולים להשתמש במכשיר זה בכפוף להשגחה ולהנחיות בנוגע לשימוש בטוח במכשיר ורק אם הם מבינים את הסכנות האפשריות.

- סכנת פציעה! אין להכניס אצבעות אל תוך תא הקפסולות או מתחת למכסה הקפסולות.

- אין להשתמש במכשיר ללא מגשית הטפטוף והרשת שעליה.

- יש להרחיק את המכשיר/הכבל מהישג ידם של ילדים.

- אין למלא את המיכל במים חמים.

- סכנת התחשמלות! אין לטבול את המכונה בנוזלים.

- יש להשתמש רק בקפסולות המיועדות למכשיר זה. אם הקפסולה אינה מתאימה, אין לנסות להכניס אותה בכוח למכשיר.

- **זהירות:** סכנת פציעה! אין לפתוח את תא הכנת הקפה במהלך הכנת הקפה.

**שימוש לא נכון במכשיר עלול לגרום נזק, לכן יש לשים לב להנחיות ולאמצעי הבטיחות הבאים:**



במקרה חירום: יש לנתק מייד את התקע מהשקע החשמלי.



מוצר זה מיועד לשימוש ביתי או שימוש דומה בלבד. היצרן לא יישא באחריות והאחריות על המוצר לא תחול במקרה של שימוש מסחרי, שימוש לא מותאם או אי-הקפדה על ההנחיות.



לפני ניקוי המכשיר, יש לנתק אותו מהחשמל ולהניח לו להתקרר. אין לנקות בעזרת מטלית רטובה ואין לטבול את התקע, הכבל החשמלי או המכשיר בנוזלים כלשהם.



ילדים בני 8 ומעלה יכולים להשתמש במכשיר זה בכפוף להשגחה ולהנחיות בנוגע לשימוש בטוח במכשיר ורק אם הם מבינים את הסכנות האפשריות. אין לאפשר לילדים לבצע פעולות ניקיון ותחזוקה במכשיר אלא אם הם מעל גיל 8 ותחת השגחה.



אין להשתמש במכשיר אם הוא אינו תקין לחלוטין או אם יש חשד לליקוי כלשהו. במקרה כזה, יש ליידע את המוכר המורשה.



יש לוודא שהמתח החשמלי בביתך תואם לזה המסומן על לוחית הדירוג שעל המכונה.



יש לחבר את המכשיר לשקע בעל הארקה תקינה בלבד. חיבור לא תקין יביא לביטול תחולת האחריות. יש לנתק את התקע מהשקע אם המכונה לא תהיה בשימוש למשך פרק זמן ארוך.

יש למקם את המכשיר על משטח עבודה מאוזן, יציב וחסין לחום, הרחק מזרם מים וממקורות חום כלשהם.



כל חומרי האריזה (שקיות פלסטיק וכיו"ב) ניתנים למחזור ועלולים להוות סכנה. יש להרחיק אותם מהישג ידם של ילדים.



אין להעביר את כבל החשמל ליד חלקים חמים או חפצים חדים וכיו"ב. אין לגעת בכבל בידיים רטובות. אין לנתק את המכונה מהחשמל על ידי משיכת הכבל החשמלי. אין לתלות את הכבל החשמלי כך שעלולים למעוד מעליו. אין להשתמש במכשיר אם כבל החשמל ניזוק. כדי להימנע מסכנה, יש לתקן את המכשיר ולהחליף את כבל החשמל רק אצל המוכר המורשה.



סימון זה משמעו שאין להשליך את המוצר הזה יחד עם פסולת ביתית אחרת ברחבי האיחוד האירופי. כדי להימנע מנזק אפשרי לסביבה או לבריאות האדם בשל השלכת פסולת ללא פיקוח, יש למחזר את המוצר באופן אחראי שיקדם שימוש חוזר בר-קיימא במשאבים. להחזרת המכשיר המשומש שלך, יש להשתמש במערכות החזרה והאיסוף או ליצור קשר עם המוכר שאצלו נרכש המוצר על מנת שיעביר את המוצר לטיפול הסביבתי המתאים.



אין לנסות לפתוח את המכשיר או להכניס משהו אל הפתחים בו. כל פעולה שהיא מעבר לשימוש, ניקיון וטיפול רגילים תיעשה על ידי המוכר המורשה. תחזוקה על ידי אדם לא מוסמך תביא לביטול תחולת האחריות.



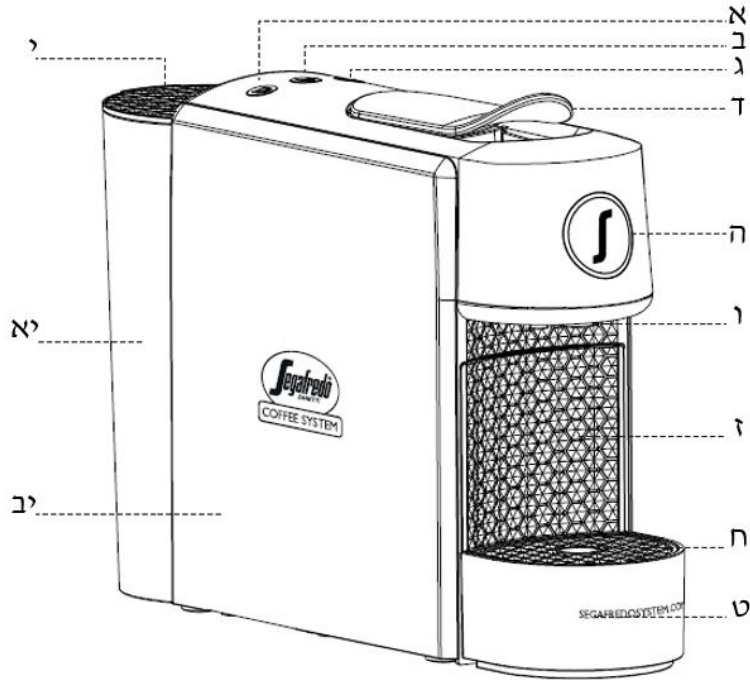
- אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר.
- אין לטבול את המכשיר במים.
- אין למקם את מכונת הקפה בתוך ארון בזמן שהיא בשימוש.



מכונה זו מיועדת לשימוש ביתי ולשימושים דומים, כגון:

- אזורי מטבח לצוות בחנויות, במשרדים ובסביבות עבודה אחרות;
- לקוחות במלונות, בחדרי אירוח ובמתחמי מגורים אחרים;

- הנחיות השימוש בכל המכשירים יכללו:
- אזהרה מפני גלישת נוזלים בסמוך לחיבור לחשמל;
  - פירוט בנוגע לאופן הניקוי של משטחים הבאים במגע עם מזון;
  - הצהרה שהמשטח של גוף החימום עלול להישאר חם לאחר השימוש.



- |    |                         |
|----|-------------------------|
| א  | לחצן אספרסו קצר         |
| ב  | לחצן אספרסו בינוני      |
| ג  | לחצן אספרסו ארוך        |
| ד  | מכסה תא הקפסולות        |
| ה  | נורית לוגו              |
| ו  | צינורית מזיגה (דיספנסר) |
| ז  | מגירה לקפסולות משומשות  |
| ח  | רשת טפטוף               |
| ט  | מגשית טפטוף             |
| י  | לוח צד                  |
| יא | מיכל מים                |
| יב | מכסה מיכל המים          |

## 1. לפני השימוש

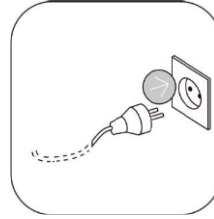


יש ללחוץ על לחצן כלשהו כדי להפעיל את חימום המכונה.

שלושת הלחצנים יהבהבו פעם בשנייה, ונורית הלוגו תישאר דולקת.



המכונה תיכנס למצב חיסכון בחשמל, יישמע צפצוף, ושלושת הלחצנים יהבהבו בו-זמנית. ההספק החשמלי במכונה הוא פחות מ-0.5 וואט.



להדלקת המכונה, יש להכניס את התקע לשקע החשמל וללחוץ על לחצן כלשהו במכונה.



יש למלא את מיכל המים.



אין למוזוג מים חמים אל מיכל המים; המיכל עלול להיסדק בעקבות זאת ולגרום לקצר חשמלי ולסכנות נוספות!  
יש לשים לב לסימון של גובה המים המקסימלי!  
יש להשתמש רק בקפסולות של סגפרדו זאנטי קופי סיסטם במכונה זו!

2. הכנת כוס קפה



לחיצה על לחצן האספרסו הבינוני: לאחר הצפוף, המכונה תכין 40 מ"ל קפה. צפוף נוסף יישמע 2 שניות אחרי שהמשאבה תיעצר, כלומר הכנת הקפה הושלמה! לחצן האספרסו הבינוני יהבהב פעם בשנייה; הלחצנים האחרים יישארו דולקים).



לחיצה על לחצן האספרסו הקצר: לאחר הצפוף, המכונה תכין 25 מ"ל קפה. צפוף נוסף יישמע 2 שניות אחרי שהמשאבה תיעצר, כלומר הכנת הקפה הושלמה! לחצן האספרסו הקצר יהבהב פעם בשנייה; הלחצנים האחרים יישארו דולקים).



יש להרים את המכסה, להכניס את הקפסולה שבחרת, ולסגור את המכסה.



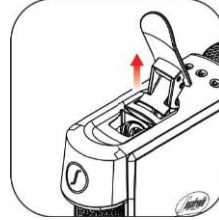
לחימום הספל: יש להניח את הספל, ללחוץ על לחצן האספרסו הקצר ולמזוג כוס מים.



## 2. הכנת כוס קפה



אם לא יוצאים מים כשהמכונה מתחילה בהכנת הקפה, יש לדחוף את המכסה אחורה כדי לסייע למשאבה לשחרר את המים, ואז ללחוץ על לחצן הכנת הקפה.



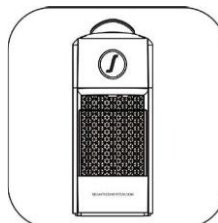
יש לפתוח את המכסה (הקפסולה תיפול למקום המתאים)



לחיצה על לחצן האספרסו הארוך: הכנת הקפה תתחיל לאחר הצפצוף.

לאחר מזיגת כמות הקפה הרצויה לך, יש ללחוץ שוב על הלחצן להפסקת מזיגת הקפה.

## 1. מצב המתנה (Standby)



שלושת הלחצנים  
ונורית הלוגו יישארו  
דולקים בזמן  
שהמכונה נכנסת  
למצב המתנה.



המכונה תיכנס למצב  
המתנה לאחר שלב  
החימום המקדים.

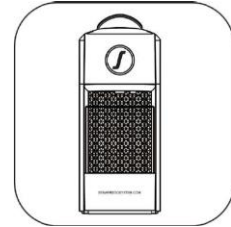
2. מצב חיסכון בחשמל



כל הלחצנים כבויים.  
ליציאה ממצב זה,  
יש לחוץ על לחצן  
כלשהו.



במצב המתנה, יש  
ללחוץ על לחצן  
האספרסו הקצר  
ולחצן האספרסו  
הארוך ולהחזיק  
למשך 3 שניות עד  
להישמע צפצוף, ואז  
המכונה תיכנס למצב  
חיסכון בחשמל/מצב  
כיבוי.



במצב המתנה, אם  
המכונה לא מקבלת  
הוראות הפעלה  
במשך 15 דקות, היא  
תיכנס למצב חיסכון  
בחשמל.



במצב חיסכון בחשמל, צריכת החשמל של המכונה היא בהתאם לדרישות ההספק האפקטיבי המוקרן (ERP).

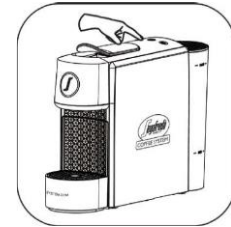
## 3. הגדרות מצב חיסכון בחשמל



במצב חיסכון בחשמל, יש ללחוץ בו-זמנית על לחצן האספרסו הבינוני ולחצן האספרסו הארוך ולהחזיק למשך 3 שניות; לאחר הישמע הצפצוף, המכונה תיכנס להגדרות של מצב חיסכון בחשמל.



במצב חיסכון בחשמל, יש ללחוץ בו-זמנית על לחצן האספרסו הבינוני ולחצן האספרסו הארוך ולהחזיק למשך 3 שניות; לאחר הישמע הצפצוף, המכונה תיכנס להגדרות של מצב חיסכון בחשמל.



במצב חיסכון בחשמל, יש ללחוץ בו-זמנית על לחצן האספרסו הבינוני ולחצן האספרסו הארוך ולהחזיק למשך 3 שניות; לאחר הישמע הצפצוף, המכונה תיכנס להגדרות של מצב חיסכון בחשמל.

יש ללחוץ על לחצן האספרסו הארוך, הוא יבהב 3 פעמים ואז יוגדר שהמכונה לא תיכנס למצב חיסכון בחשמל.

יש ללחוץ על לחצן האספרסו הבינוני, הוא יבהב 3 פעמים ואז יוגדר שהמכונה תיכנס למצב חיסכון בחשמל אם היא נשארת במצב המתנה ללא כל פעולה למשך יותר מ-30 דקות.

יש ללחוץ על לחצן האספרסו הקצר, הוא יבהב 3 פעמים ואז יוגדר שהמכונה תיכנס למצב חיסכון בחשמל אם היא נשארת במצב המתנה /מצב ברירת המחדל של המכונה) ללא כל פעולה למשך יותר מ-15 דקות.

4. הגדרות "מצב טרום-חליטה"



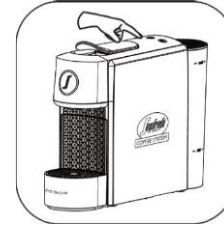
במצב חיסכון  
בחשמל, יש ללחוץ  
על לחצן האספרסו  
הבינוני ולהחזיק  
למשך 3 שניות;  
לאחר הישמע  
הצפצוף, המכונה  
תיכנס להגדרות של  
מצב טרום-מזיגה.

יש ללחוץ על לחצן  
האספרסו הארוך,  
הוא יהבהב 3 פעמים  
ואז יוגדר במכונה  
מצב טרום-מזיגה של  
שלוש שניות. (מצב  
ברירת המחדל של  
המכונה).



במצב חיסכון  
בחשמל, יש ללחוץ  
על לחצן האספרסו  
הבינוני ולהחזיק  
למשך 3 שניות;  
לאחר הישמע  
הצפצוף, המכונה  
תיכנס להגדרות של  
מצב טרום-מזיגה.

יש ללחוץ על לחצן  
האספרסו הבינוני,  
הוא יהבהב 3 פעמים  
ואז יוגדר במכונה  
מצב טרום-מזיגה של  
שנייה וחצי.

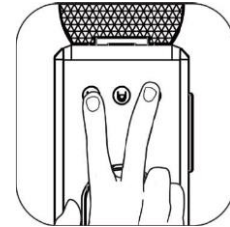


במצב חיסכון  
בחשמל, יש ללחוץ  
על לחצן האספרסו  
האמצעי ולהחזיק  
למשך 3 שניות;  
לאחר הישמע  
הצפצוף, המכונה  
תיכנס להגדרות של  
מצב טרום-חליטה.

יש ללחוץ על לחצן  
האספרסו הקצר,  
הוא יהבהב 3 פעמים  
ואז יוגדר שהמכונה  
לא תמתין לפני  
מזיגה

## 5. הגדרות טמפרטורה

במצב חיסכון בחשמל, יש ללחוץ בו-זמנית על לחצן האספרסו הקצר ולחצן האספרסו הארוך ולהחזיק למשך 3 שניות; לאחר הישמע הצפצוף, המכונה תיכנס להגדרות הטמפרטורה. לחיצה אחת על לחצן האספרסו הקצר תוריד את הטמפרטורה ב-2 מעלות, שתי לחיצות יורידו ב-4 מעלות, וכן הלאה. ניתן להוריד מקסימום 8 מעלות. לחיצה אחת על לחצן האספרסו הארוך תעלה את הטמפרטורה ב-2 מעלות, שתי לחיצות יעלו ב-4 מעלות, וכן הלאה. ניתן להעלות מקסימום 8 מעלות. בסיום ההגדרה הרצויה, לשמירה, יש ללחוץ בו-זמנית על לחצן האספרסו הקצר ולחצן האספרסו הארוך למשך 3 שניות. במהלך תהליך ההגדרה, אם לא תבוצע פעולה כלשהי במשך יותר מ-1 דקה, המכונה תצא אוטומטית ממצב ההגדרות ותחזור למצב חיסכון בחשמל; ההגדרות לא יישמרו במקרה זה.



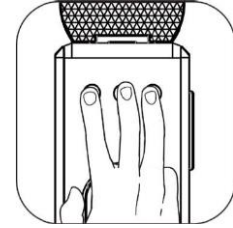
## מדדי טמפרטורה:

- אם לחצני האספרסו הקצר והאספרסו הארוך דולקים, זה אומר שהטמפרטורה היא בהתאם להגדרת ברירת המחדל.
- עבור ירידה של 2 מעלות, לחצן האספרסו הקצר יבהב פעם ב-5 שניות.
  - עבור ירידה של 4 מעלות, לחצן האספרסו הקצר יבהב פעמיים ב-5 שניות.
  - עבור ירידה של 6 מעלות, לחצן האספרסו הקצר יבהב 3 פעמים ב-5 שניות.
  - עבור ירידה של 8 מעלות, לחצן האספרסו הקצר יבהב 4 פעמים ב-5 שניות.
  - עבור עליות בטמפרטורה, לחצן האספרסו הארוך יבהב בהתאם לאמור לגבי ירידות בטמפרטורה.

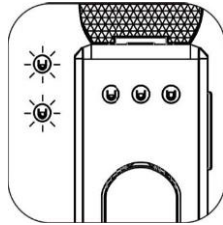
## 6. הגדרות מים בטמפרטורת החדר

במצב חיסכון בחשמל, יש ללחוץ בו-זמנית על שלושת הלחצנים ולהחזיק למשך 3 שניות. לאחר הישמע הצפצוף ולאחר ששלושת הלחצנים הבהבו 5 פעמים, המכונה תיכנס להגדרות של מים בטמפרטורת החדר, וגוף החימום יפסיק לחמם.

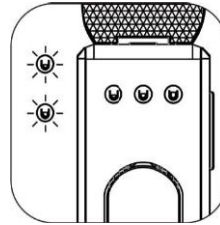
בהתאמה, לאחר הישמע הצפצוף ולאחר ששלושת הלחצנים הבהבו 3 פעמים, המכונה תצא ממצב ההגדרות של מים בטמפרטורת החדר, וגוף החימום יחזור לחמם כרגיל (מצב ברירת המחדל של המכונה).



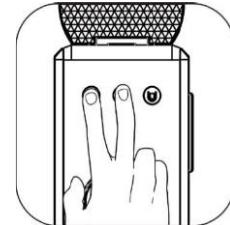
7. ריקון המכונה



בתום ריקון המכונה, יישמע צפצוף ולחצן האספרסו הקצר ולחצן האספרסו הבינוני יבהבו פעמיים. ליציאה ממצב זה, יש ללחוץ על כפתור הכיבוי או לנתק את התקע מהחשמל.



גוף החימום והמשאבה יפעלו בו-זמנית עד לריקון מיכל המים, ואז גוף החימום ימשיך לחמם עד להתאדות המים שנותרו בגוף החימום.



במצב חיסכון בחשמל, יש ללחוץ על לחצן האספרסו הקצר ולחצן האספרסו הבינוני כדי לרוקן את המכונה.



8. הגדרות כמות



בפעם הבאה שתלחצו על לחצן האספרסו הארוך, לחצן האספרסו הבינוני או לחצן האספרסו הקצר, המכונה תכין את הקפה בהתאם לכמות שהוגדרה.



יש ללחוץ על לחצן האספרסו הארוך ולחצן האספרסו הבינוני למשך 3 שניות. יישמע צפצוף, משמע הכמות הרצויה נשמרה.



המכונה תתחיל להכין קפה; כשהכמות הרצויה לך מוכנה, יש ללחוץ שוב על אותו הלחצן כדי לעצור את הכנת הקפה. יישמע צפצוף, משמע תהליך ההגדרה הושלם.



יש ללחוץ על לחצן האספרסו הארוך, לחצן האספרסו הבינוני או לחצן האספרסו הקצר עד שיישמע צפצוף והלחצן הנבחר יהבהב פעם ב-2 שניות; הלחצנים האחרים יישארו דולקים.

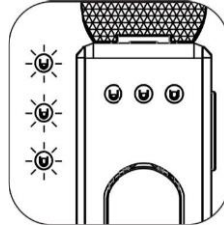


במצב המתנה, יש ללחוץ על לחצן האספרסו הארוך ולחצן האספרסו הבינוני למשך 3 שניות; המכונה תיכנס להגדרות הכמות. לאחר הישמע הצפצוף, שלושת הלחצנים יהבהבו בו-זמנית.



במהלך תהליך ההגדרה, אם לא תבוצע פעולה כלשהי במשך יותר מ-1 דקה, המכונה תצא אוטומטית ממצב ההגדרות ותחזור למצב המתנה; ההגדרות לא יישמרו במקרה זה.

9. שחזור הגדרות יצרן



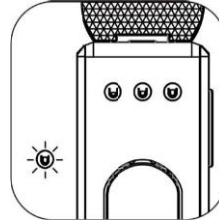
כשיישמע הצפצוף וכל הלחצנים כולל נורית הלוגו יבהבו 3 פעמים בו-זמנית, זה אומר ששחזרו הגדרות היצרן.  
 (ישוחזרו הגדרות כמות, טמפרטורה, מצב חיסכון בחשמל, מים בטמפרטורת החדר, ואיכות המים)

במצב חיסכון בחשמל, יש ללחוץ על לחצן האספרסו הארוך ולהחזיק למשך 3 שניות.

1. התראה: אין מים



יש למלא את מיכל המים, ואז לחוץ על לחצן כלשהו כדי לעצור את ההתראה.

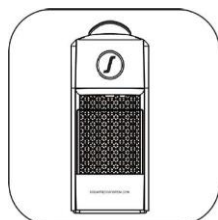


לחצן האספרסו הארוך מהבהב בקצב של 6 פעמים עם הפסקה של 2 שניות; יש צפוף קבוע.

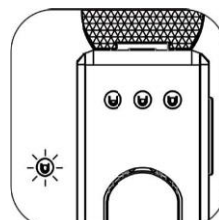


המים שבמיכל התרוקנו במהלך פעולת המכונה.

2. התראה: חסימה



יש לפתוח את המכסה ולהחליף לקפסולה חדשה, ואז ללחוץ על לחצן כלשהו כדי לעצור את ההתראה.



לחצן האספרסו הארוך מהבהב בקצב של 6 פעמים עם הפסקה של 2 שניות; יש צפצוף קבוע.

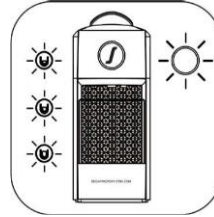


יחידת הכנת הקפה נחסמה בגלל קפסולה פגומה או לא בתוקף.

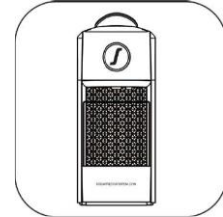
3. התראה: שגיאת מתאם טמפרטורה שלילי (NTC)



יש ליצור קשר עם  
מרכז השירות שלך.

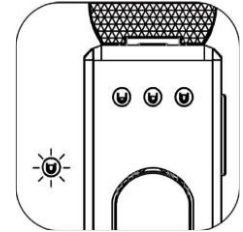


כל הלחצנים ונורית  
הלוגו יבהבו  
ויישמע צפצוף קבוע.



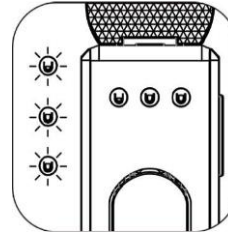
במקרה של שגיאת  
מתאם טמפרטורה  
שלילי (NTC),  
המכונה תכבה את  
גוף החימום ואת  
המשאבה.

4. התראה: חימום יתר



אם המכונה מופעלת ברציפות ללא הפסקה, גוף החימום עלול להגיע לטמפרטורה גבוהה מדי (כ-140 מעלות).  
גוף החימום יפסיק לחמם ולחצן האספרסו הארוך יתבהב.  
יש לנתק את התקע מהחשמל כדי לעצור את ההתראה.

5. התראה: שימוש יתר



אם המכונה מכינה קפה בנפח של 1.5 ליטר מים ברציפות, תופעל התראת שימוש יתר כדי להגן על המכונה.  
שלושת הלחצנים יתבהבו בתורם ויישמע צפצוף קבוע.  
(הפסקה של יותר מ-2 דקות במהלך הכנת קפה תיחשב כפעולה לא רציפה לעניין זה)



כשהתקע מחובר לחשמל, יש לאפשר למכונה לנוח למשך 30 דקות לפחות עד שתחזור למצב המתנה, ואז ניתן להפעיל שוב את המכונה כרגיל.

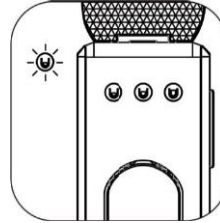


יש לחבר שוב את התקע ולהדליק את המכונה; ההתראה תעצור והמכונה תחזור לפעול כרגיל.

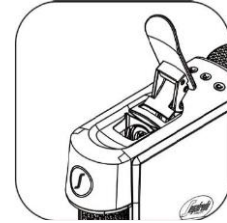
## .6 התראה: המכסה פתוח



יש לסגור היטב את המכסה כדי לעצור את ההתראה.



לחצן האספרסו הקצר יהבהב פעמיים בשנייה, ולחצן האספרסו הבינוני ולחצן האספרסו הארוך יהיו כבויים.

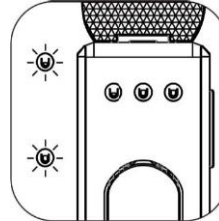


במצב המתנה, תופעל התראה אוטומטית אם המכסה של תא הקפסולות אינו סגור היטב.

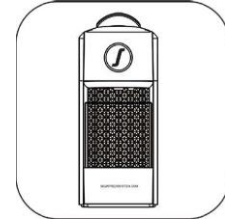
7. התראה: שאיבת יתר



כשהתקע מחובר לחשמל, יש לאפשר למכונה לנוח למשך 1 דקה, או לכבות את המכונה.



לחצן האספרסו הקצר ולחצן האספרסו הארוך יבהבו בקצב של 6 פעמים עם הפסקה של 2 שניות.

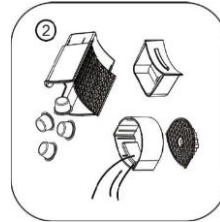


תופעל התראה אוטומטית אם המשאבה פעלה ברציפות למשך יותר מ-2 דקות.





יש לשים את החומר להסרת אבנית בהתאם להוראות ולערבב אותו במים; יש למלא את מיכל המים עד לרמה המוקסימלית.  
(כ-700 מ"ל)



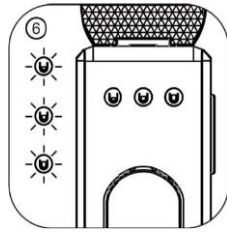
יש לרוקן את מגשית הטפטוף, כולל משטח הבסיס, ואת מגירת הקפסולות המושמשות.



יש להרים ולסגור את מכסה תא הקפסולות כדי שהקפסולה תיפלט אל מגירת הקפסולות המושמשות.



החומר להסרת האבנית עלול להיות מסוכן. יש להימנע ממגע עם העיניים והעור ועם משטחים. הטבלה להלן מציגה את התדירות שבה יש להסיר אבנית לשם שמירה על פעולה אופטימלית של מכונת הקפה שלך, בהתאם לקשיות המים. לשאלות נוספות בנוגע להסרת אבנית, יש ליצור קשר עם הספק שלך.  
משך התהליך כ-15 דקות.



יש ללחוץ על לחצן כלשהו כדי להתחיל בתהליך הסרת האבנית; כל הלחצנים יבהבו בתורם עד שמיכל המים יתרוקן.



כניסה למצב של הסרת אבנית: כשהמכונה במצב המתנה, יש ללחוץ על לחצן האספרסו הקצר, לחצן האספרסו הבינוני ולחצן האספרסו הארוך למשך 3 שניות.



יש להניח מתחת לפתח מזיגת הקפה מיכל בנפח של 1 ליטר לפחות.

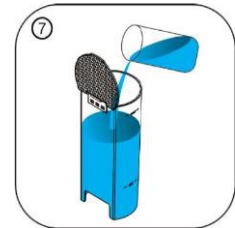
10 לציאה ממצב של הסרת אבנית, יש ללחוץ בו-זמנית על שלושת הלחצנים למשך 3 שניות.  
11 יש לרוקן את מגשית הטפטוף, כולל משטח הבסיס.



יש לחזור על צעדים 4 עד 6 כדי לשטוף את המכונה.  
יש לחזור על כך פעם נוספת.



יש לשטוף את מיכל המים ולמלא אותו במי שתייה טריים.



יש למלא שוב את מיכל המים בחומר להסרת אבנית ובמים עד לקו המסמן את הרמה המקסימלית, ולחזור על תהליך הסרת האבנית עד שמיכל המים יתרוקן.

קשיות המים

תזכורת לגבי הסרת אבנית: אם נעשה שימוש במכונה מספר מסוים של פעמים (לפי הטבלה מימין), כל הלחצנים יבהבו בו-זמנית 5 פעמים (3 פעמים בשנייה) ויישמע צפצוף 5 פעמים, כדי להזכיר למשתמשים שיש להסיר אבנית במכונה. אם לא תבוצע הסרת אבנית, תינתן תזכורת בכל פעם שהמכונה תופעל עד לביצוע תהליך הסרת האבנית. (ברירת המחדל היא להתחיל לתזכר לאחר הכנת קפה 600 פעמים).



fH תקן צרפתי  
dH תקן גרמני  
CaCO<sub>3</sub> סידן פחמתי

הסרת אבנית אחרי:	CaCO <sub>3</sub>	dH	fH	
40 מ"ל (40 מ"ל)	380 מ"ג/ל	21<	38<	גבוה
600	250 מ"ג/ל	14<	25<	
1200	180 מ"ג/ל	7<	13<	בינוני
1800	70 מ"ג/ל	4<	7<	
2800	50 מ"ג/ל	3>	5>	
3500				נמוך

במצב חיסכון בחשמל, יש ללחוץ על לחצן האספרסו הקצר ולהחזיק למשך 3 שניות; המכונה תיכנס לפונקציה לבחירת איכות המים. יש ללחוץ על לחצן האספרסו הקצר פעם אחת כדי להוריד את רמת איכות המים בדרגה אחת, פעמיים להורדת רמה נוספת, וכך הלאה.



יש ללחוץ על לחצן האספרסו הארוך כדי להעלות את הרמה (סך הכול 5 דרגות).

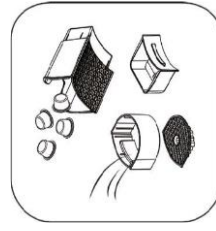
- א. הגדרת ברירת המחדל לאיכות המים היא הרמה הגבוהה ביותר; לחצן האספרסו הקצר ולחצן האספרסו הארוך יבהבו 5 פעמים כל 5 שניות. במצב זה, המכונה תזכיר לבצע הסרת אבנית לאחר 600 פעמים שנעשה שימוש במכונה.
- ב. רמת איכות המים מופחתת בדרגה אחת; לחצן האספרסו הקצר ולחצן האספרסו הארוך יבהבו 4 פעמים כל 5 שניות. במצב זה, המכונה תזכיר לבצע הסרת אבנית לאחר 1,200 פעמים שנעשה שימוש במכונה.
- ג. רמת איכות המים מופחתת בשתי דרגות; לחצן האספרסו הקצר ולחצן האספרסו הארוך יבהבו 3 פעמים כל 5 שניות. במצב זה, המכונה תזכיר לבצע הסרת אבנית לאחר 1,800 פעמים שנעשה שימוש במכונה.
- ד. רמת איכות המים מופחתת בשלוש דרגות; לחצן האספרסו הקצר ולחצן האספרסו הארוך יבהבו פעמיים כל 5 שניות. במצב זה, המכונה תזכיר לבצע הסרת אבנית לאחר 2,800 פעמים שנעשה שימוש במכונה.
- ה. רמת איכות המים מופחתת בארבע דרגות; לחצן האספרסו הקצר ולחצן האספרסו הארוך יבהבו פעם אחת כל 5 שניות. במצב זה, המכונה תזכיר לבצע הסרת אבנית לאחר 3,500 פעמים שנעשה שימוש במכונה.



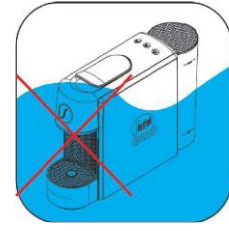
יש לנקות את רשת  
הטפטוף ואת מגשית  
הטפטוף.



יש לנקות את תא  
הקפסולות.



יש לרוקן את מגשית  
הטפטוף, כולל  
משטח הבסיס, ואת  
מגירת הקפסולות  
המשומשות.



אין לטבול את  
המכונה במים:  
סכנת התחשמלות!



יש לנקות את מיכל  
המים.

<ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; יש לבדוק את התקע</li> <li>&lt; יש לוודא שהמתח החשמלי בביתך תואם לזה המסומן על לוחית הדירוג שעל המכונה</li> </ul>	הנורית לא דולקת	א
<ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; יש להכניס ולהוציא את התקע</li> <li>&lt; יש להתקשר למרכז השירות</li> </ul>	הלחצנים לא פועלים	ב
<ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; יש לבדוק אם חפץ כלשהו או קפסולה נתקעו בתא הקפסולות</li> <li>&lt; יש לבדוק אם הקפסולה מתאימה למכונה</li> <li>&lt; יש להתקשר למרכז השירות</li> </ul>	המכסה של תא הקפסולות לא נסגר עד הסוף	ג
<ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; יש לבדוק את מיכל המים ולוודא שהוא יושב היטב בתושבת שלו</li> <li>&lt; יש לבדוק את הקפסולה ולוודא שהיא נמצאת במקומה</li> </ul>	זרם הקפה לא יציב	ד
<ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; יש להחליף לקפסולה חדשה</li> </ul>	המכונה מוזגת מים במקום קפה	ה
<ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; יש לבדוק את מיכל המים</li> <li>&lt; יש לוודא שמיכל המים יושב היטב בתושבת שלו</li> <li>&lt; יש לסגור את מכסה תא הקפסולות ולהחזיק למשך כמה שניות כדי לסייע למשאבה לשחרר מים</li> <li>&lt; יש להתקשר למרכז השירות</li> </ul>	המכונה לא שואבת מים	ו
<ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; יש להתקשר למרכז השירות</li> </ul>	תקלות אחרות	ז

AC 220–240 וולט, 50–60 הרץ, 1300–1500 וואט



20 בר



כ-3.2 ק"ג



700 מ"ל



5–40 מעלות צלזיוס



102 מ"מ x 355 מ"מ x 240 מ"מ  
(אורך x רוחב x גובה)



CINO TECHNOLOGY (SHENZHEN) LTD

3rd, 4th & 5th floor, G Building, Licheng scientific and Technology,  
Industrial Park, Xinhe Road, Gonghe Community, Shajing, Baoan, Shenzhen 518104, P.R. China

Declares under its own responsibility that the espresso coffee machine described in this manual and identified by the nameplate date on the appliance itself complies with the directive EMC: 2014/30/EU, LVD: 2014/35/EU, LFBB Regulation: (EC) No. 1935/2004, (EU) No. 10/2011 and its amendment (EU) 2020/1245.

Harmonised standards have been used to check conformity with these Directives:

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2, EN 60335-2-15:2016+A11, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017+A11, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1, EN 55014-2:2015.

Shenzhen, 8 Apr. 2022

שנזן, סין, 8 באפריל 2022

Erjin Liu

יבוא והפצה:

Segafredo Zanetti Coffee System S.p.A  
Via Peschiere, 51 Loc. Conscio 31032 Casale sul Sile (Treviso), Italy  
www.segafredosystem.com

Made in P.R.C.

מיוצר בסין